



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2014년 4월 17일

CUOMO 주지사, MTA 및 TRANSIT WORKERS UNION LOCAL 100과의 임시 노동 계약 발표

Andrew M. Cuomo 주지사, MTA(Metropolitan Transportation Authority) 의장 Tom Prendergast, 그리고 TWU(Transit Workers Union) 원장 John Samuelsen은 오늘 MTA와 Local 100 간의 2년 계약 분쟁을 해결하기 위해 임시 노동 계약을 체결했다고 발표했습니다. 이 임시 계약은 TWU Local 100에 가입한 34,000여 명의 운송업자들에게 공정하고 합리적인 5년 계약을 제공하는 동시에 고객들을 보호합니다.

Cuomo 주지사는 “운송 시스템은 뉴욕시의 생명선으로, MTA 직원들은 이 시스템을 움직이는 역할을 담당한다”고 말했습니다. “그들은 슈퍼 태풍 샌디가 왔을 때와 그 이후의 어려운 상황 속에서도 시스템을 유지하기 위해 기록적인 시간 동안 자신들의 헌신을 아끼지 않았습니다. 이 계약 분쟁의 해결안은 운송업자들에게 공정한 것으로, 재정적으로 MTA에 대한 책임을 다하고, 운임에 영향을 미치지 않습니다. 자신의 회원들을 위해 끈질기게 싸웠을 뿐만 아니라 이 시스템과 이용자에게 대해 깊은 관심을 가진 John Samuelsen 원장과 평생을 바쳐 이 운송 시스템에 헌신하며 MTA의 이상적인 리더로 자리매김한 Tom Prendergast에게 감사를 포함합니다.”

TWU Local 100 원장 John Samuelsen은 “이것은 운송업자들에게 공정하고 공평한 계약”이라고 말했습니다. “이 계약 체결은 전체 소급 급여와 더불어 매년 계약 때마다 발생하고, 역사적인 유급 출산 및 육아 휴가뿐만 아니라 우리 회원들의 의료보험, 치과, 안과 복리 후생이라는 패키지에 중요한 개선을 제공합니다. MTA는 이 도시의 중요한 부분으로, 그들의 노력, 헌신, 그리고 서비스를 인식하는 회원들에게 계약을 제시하게 된 것을 기쁘게 생각합니다. Cuomo 주지사가 협력의 손길을 확대한 것을 높이 평가하고, 격차를 해소하고 본 계약을 체결할 수 있게 도움을 준 그의 지도력에 감사를 포함합니다.”

MTA 의장 Tom Prendergast는 “지난 3년 간 Cuomo 주지사의 과정을 돌아보면, 그는 적절한 시기에 MTA에 도움을 주었고, MTA 운영 예산을 꾸준히 올렸던 것처럼 이번에는 공정하고 책임 있는 계약을 체결할 수 있게 도움을 주었다”고 말했습니다. “MTA의 재정은 항상 우리의 최우선 관심사이며, 이 계약은 MTA의 예산 및 계획 예산이 반영된 책임 있는 것입니다. 이 과정을 통해 협력 관계를 유지해 온 TWU Local 100의 리더이자 MTA의 오랜 동료인 John Samuelsen에게 감사를 포함합니다.”

Korean

계약 조건에 따라, TWU 업자들은 Cuomo 주지사가 주 근로 계약을 달성한 2% 범위 내에서 증가한 액수를 받게 될 것입니다(2012년부터 처음 2년 동안에는 매년 1%씩 증가, 마지막 3년 동안 2%씩 증가). 직원들의 건강보험 비용 부담액은 자신들의 급여 중 1.5%에서 2%로 증가한 모양이 되겠지만, 유급 출산/육아 휴직, 사망한 TWU 퇴직자의 배우자 생존을 위한 건강 보험 적용 등 더 중요한 새 혜택을 받게 되는 것이며, 치과 및 안과 복지도 개선될 예정입니다.

이 계약은 MTA 요금에 영향을 미치지 않으며 MTA 재무 계획에 대한 개정 범위 안에 수용될 것입니다.

이 임시 계약은 TWU Local 100 위원회 및 비준회원이 승인해야 하고 이후에는 MTA 이사회의 승인을 받아야 합니다.

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418